

ESRA labaar

Ki jiin Esra gbouŋ na po

Gbouŋ na beerit biaŋinba ki Israel teeb din nyii boorganu tiŋ ni ki jen Jerusalem, a bin ŋamm maa doo na nan Yenjiantu ŋasaakak nae. Gbouŋ na ni, bi yi Israel teeb na Juu teebe, ki bi tɔɔndaano tee Esra, ki u tee yentinnɔ, ki mi Yennu sennu fanu, ki din tumii u niib sennu maŋ.

Biaŋinba ki kpanbar Sairus jiin kunn Juu teeb

¹ Sairus, wunba din tee Peesia kpanbar na naan dinu binyennkɔɔ nie, ki Yennu te linba ki u sokinii Jeremaya pak na tun. U din te ki kpanbar Sairus sob sennu na ki bi karin sanpaapowa u yent na kur po ki yet a,

² “Sennu nba nae ki min Sairus nba tee Peesia kpanbar na senn. Yennu nba tee sanpaapo Yennu nae turin durinya na kur naan, ki bia yetin a man maa jiantu ŋasaakak na Jerusalem nba be Juda tiŋ ni na ki turo.

³ Yennu-ii be nan yimm nba tee u niib na kura. Ii saan Jerusalem ki ŋamm maa jiantu ŋasaakak ki tur Israel teeb Yennu na, ŋɔɔe tee Yennu nba ki bi sii jiantiro Jerusalem.

⁴ Li-i tee ki u niib nba be tiŋ na ni na soo loon sommir a wun ŋmat u niib boorie, u leeb n turo sommir maŋ. Bin turo salimmona nan salimpeena nan bonlia nan bonkobit nba saa

jii u jika, ki bia turo piinii nba ki u saa tur Yennu, jiantu ɣasaakak nba be Jerusalem na ni.”

⁵ Juda nan Benjaminn booru ni naakuut saakab, nan mannteeb nan Liifai teeb nan binba kur ki Yennu lebit bi para na din teen siir ki saan Jerusalem a bin saa ɣamm maa Yenjiantu ɣasaakak na. ⁶ Bi Juuteleeb* na din sommib ki turib piinii bonchiann, ki li tee kutsɔnii nba tee salimpeena nan salimmona nan bonlia nan bonkobit nan piinii nba ɣan nan Yenjiantu ɣasaakak na piinii.

⁷ Kpanbar Nebukanesar nba din jii senii nan nyubitii nba be Jerusalem, Yenjiantu ɣasaakak ni, ki koon u tingbann diiuk ni na, kpanbar Sairus din jiir ki jiin turib. ⁸ Kpanbar na din jiin salima senii nan nyubitii na ki tur Mitredaf, wunba tee kpanbar ɣaak likborteeb saakoo nae, ki u kan senii nan nyubitii na, Juda doo diaroo nba din tee Sesbasar na numm ni. ⁹⁻¹⁰ Senii nan nyubitii nba ki kpanbar na jiin na kann din tee:

salimmona senii piintaa,
 nan salimpeena senii tusir,
 nan senlia piinlee nan ɣanyia,
 nan salimmona senborii piintaa,
 nan salimpeena senborii kobii ɣanna nan piik,
 nan kutsɔnlia tusir.

¹¹ Salimmona nan salimpeena senii nan bonlia na kur taan tee tusaa ɣanɣmu nan kobii ɣanna, ki Sesbasar din jiir yoo nba ki ɣoo nan u Juuteleeb na din nyii Babilonn ki saa Jerusalem na.

* **1:6** 1.6 Israel teeb sanleere tee Juu teeb.

2

Juuteeb nba din ηmat kun na sanae na (Nehemaya 7.4-73)

¹ Juu teeb na bonchiann din nyii Babilonn yent na ni, ki ηmat Juda nan Jerusalem, ki soo kur kun u dandoo ni. Bi ηaateeb din kar Babilonn, laa nyii yoo nba ki kpanbar Nebukanesar din soorib ki teemm yommii naewa. ² Bi tɔɔndamm din tee Serubabel nan Joosua nan Nehemaya nan Seraya nan Reelaya nan Mordekai nan Bilsann nan Mispar nan Bigfai nan Rehum nan Baana.

Israel booru naakuut nba nae din nyii Babilonn ki kun nan bi niib:

³ Paros naakuuk ni niib din tee tusaa ηanlee nan kobik nan piinlore nan banlee.

⁴ Ki Sefatia naakuuk ni niib tee kobii ηantaa nan piinlore nan banlee.

⁵ Ki Ara naakuuk ni niib tee kobii ηanlore nan piinlore nan banηmu.

⁶ Ki Pahaf-Moab naakuuk ni niib tee tusaa ηanlee nan kobii ηanniin nan piik nan banlee, ki bi yeejamm tee Jesua nan Joab.

⁷ Ki Elam naakuuk ni niib tee tusir nan kobii ηanlee nan piinηmu nan banna.

⁸ Ki Satu naakuuk ni niib tee kobii ηanyia nan piinna nan banηmu.

⁹ Ki Sakai naakuuk ni niib tee kobii ηanlore nan piinloob.

¹⁰ Ki Bani naakuuk ni niib tee kobii ηanloob nan piinna nan banlee.

¹¹ Ki Bebai naakuuk ni niib tee kobii ηanloob nan piinlee nan bantaa.

12 Ki Asgad naakuuk ni niib tee tusir, nan kobii ŋanlee nan piinlee nan banlee.

13 Ki Adonikam naakuuk ni niib tee kobii ŋanloob nan piinloob nan banloob.

14 Ki Bigfai naakuuk ni niib tee tusaa ŋanlee nan piinŋmu nan banloob.

15 Ki Adinn naakuuk ni niib tee kobii ŋanna nan piinŋmu nan banna.

16 Ki Ater, wunba ki bi bia din yiu Hesekia na naakuuk ni niib tee piinyia nan banniin.

17 Ki Besai naakuuk ni niib tee kobii ŋantaa nan piinlee nan bantaa.

18 Ki Jora naakuuk ni niib tee kobik nan piik nan banlee.

19 Ki Hasum naakuuk ni niib tee kobii ŋanlee nan piinlee nan bantaa.

20 Ki Gibar naakuuk ni niib tee piinyia nan banŋmu.

21 Niib nba ki bi yeejamm din nyii doi nba na ni mun bia din jenna:

Betlehem doo ni niib din tee kobik nan piinlee nan bantaa. 22 Ki Netofa doo ni niib tee piinŋmu nan banloob.

23 Ki Anatof doo ni niib tee kobik nan piinlee nan banniin.

24 Ki Asmafef doo ni niib tee piinna nan banlee.

25 Ki Kiriaf Jearim nan Kefira nan Beerof doi ni niib tee kobii ŋanlore nan piinna nan bantaa.

26 Ki Rama nan Geba doi ni niib tee kobii ŋanloob nan piinlee nan yenokoo.

27 Ki Mikmas doo ni niib tee kobik nan piinlee nan banlee.

28 Ki Betel nan Ai doi ni niib tee kobii ŋanlee nan piinlee nan bantaa.

29 Ki Nebo doo ni niib tee piinŋmu nan banlee.

30 Ki Magbis doo ni niib tee kobik nan piinŋmu nan banloob.

31 Ki doleer nba ki bi din yi Elam na niib tee tusir nan kobii ŋanlee nan piinŋmu nan banna.

32 Ki Harim doo ni niib tee kobii ŋantaa nan piinlee.

33 Ki Lod nan Hadid nan Ono doi ni niib tee kobii ŋanlore nan piinlee nan banŋmu.

34 Ki Jeriko doo ni niib tee kobii ŋantaa nan piinna nan banŋmu.

35 Ki Senaa doo ni niib tee tusaa ŋantaa nan kobii ŋanloob nan piintaa.

36 Mannteeb naakuut ni niib nba din nyii Babilonn ki jene na:

Jedaya, ki u nyii Jesua yeeja ŋaak, ki u naakuuk ni niib tee kobii ŋanyia nan piinlore nan bantaa.

37 Ki Imer naakuuk ni niib tee tusir nan piinŋmu nan banlee.

38 Ki Pasur naakuuk ni niib tee din tusir nan kobii ŋanlee nan piinna nan banlore.

39 Ki Harim naakuuk ni niib tee tusir nan piik nan banlore.

40 Liifai booru naakuut ni niib nba din nyii Babilonn ki jene na:

Jesua nan Kadmiel yeeja din tee Hodafia, ki bi naakuut ni niib tee piinlore nan banna.

41 Ki Yenjiantu ŋasaakak ni yanyinna yeeja tee Asaf, ki bi naakuuk ni niib tee kobik nan piinlee nan banniin.

⁴² Ki Yenjiantu ɲasaakak na tammɔguura yeejamm tee Salum nan Ater nan Talmonn nan Akub nan Hatita nan Sobai, ki bi naakuut ni niib tee kobik nan piintaa nan banyia.

⁴³⁻⁵⁴ Yenjiantu ɲasaakak na ni toontunna na naakuut nba din nyii Babilonn ki jene na, ɲamme tee:

Siha nan Hasufa nan Tabaof nan Keros
nan Siaha nan Padonn nan Lebana nan
Hagaba

nan Akub nan Hagab nan Samlai nan Hanann
nan Gidel nan Gahar nan Reaya nan Resinn
nan Nekoda nan Gasam nan Usa nan Pasea
nan Besai nan Asna nan Meunim nan Nefisim
nan Bakkuk nan Hakufa nan Harhur nan
Basluf

nan Mehida nan Harsa nan Barkos nan Sisera
nan Tema nan Nesia nan Hatifa.

⁵⁵⁻⁵⁷ Kpanbar Solomonn toontunna naakuut
nba din nyii Babilonn ki jene na, ɲamme tee:

Sotai nan Hasoferef nan Peruda nan Jaala
nan Darkonn nan Gidel nan Sefatia nan Hatil
nan Pokeref-Hasebaim nan Ami.

⁵⁸ Yenjiantu ɲasaakak na ni toontunna nan
kpanbar Solomonn ɲaatoontunna nba din nyii
Babilonn ki jene na. Bi din taan ki tee niib
kobii ɲantaa nan piinyia nan banlee.

⁵⁹⁻⁶⁰ Delaya nan Tobia nan Nekoda naakuut
ni niib din tee kobii ɲanloob nan piinɲmu nan
banlee. Bi din nyii doi nba tee Tel Mela nan Tel
Harsa nan Kerub nan Adann nan Imer; ɲaan bi
din ki fit wann nan bi nyii Israel booru ni.

⁶¹⁻⁶² Mannteeb naakuut nba na ɲarin din ki
mɔk gbant nba fit wann bi yeejamm nba tee
binba, ɲamme tee Habaya nan Hakos, nan

Barsilai naakuut. (Mannteeb naakuuk nba tee Barsilai na, bi yeeja din koon Barsilai nba nyii Gilead na booru ni bike, ki din gaar u diamm naakuuk sann,) ŋaan bi din ki la gbant nba wann naakuut ŋantaa na yeejamm nba tee binba, li paak ki bi din ki sakib nan bi soo-ii tuun mannteeb toona. ⁶³ Ki Juu teeb tiŋ diaroo na betib nan bi kan fit di jeet nba ki bi jii tur Yennu na, see manntoo tan baar ki bunt buntir nba ki bi yi Yurim nan Tumim na.

⁶⁴⁻⁶⁷ Niib nba din nyii Babilonn ki jen na, bi kur taan tee tusaa piinna nan ŋanlee nan kobii ŋantaa nan niib piinloob.

Bi toontunna na, jab nan poob, din tee tusaa ŋanlore nan kobii ŋantaa nan piintaa nan banlore.

Yanyinna, jab nan poob din tee kobii ŋanlee.

Ki taanii tee kobii ŋanlore nan piintaa nan banloob.

Ki bontaanii tee kobii ŋanlee nan piinna nan banŋmu.

Ki laagumiinba tee kobii ŋanna nan piintaa nan banŋmu.

Ki bonii tee tusaa ŋanloob nan kobii ŋanlore nan piinlee.

⁶⁸ Niib na nba din nyii Babilonn ki baar Yen-jiantu ŋasaakak nba be Jerusalem na yoo nba, ki naakuut na tooŋdaansiab tur bi yanboopiinii a lin somm ki ŋamm maa ŋasaakak na, li langbenkper paak. ⁶⁹ Bi din tur baa saa fit biaŋinbae, a lin tun toonn na, ki li kur taan tee salimmona, ki li kpaiu tee nan karwanta baajii piik nan ŋanlee, nan salimpeena, ki li kpaiu

tee nan karwanta baajii piintaa, nan mannteeb liant kobik.

⁷⁰ Ki mannteeb nan Liifai teeb nan niib na siab din kar Jerusalem doo ni, koo ki koo kpia Jerusalem, ki yanyinna nan Yenjiantu nasaakak ni tammoguura, nan jiantu nasaakak na ni toontunna na kar doi nba din kpia na, nagan ki Israel teeb nba biar na kar doi nba ki bi yeejamm din koo na ni.

3

Biaŋinba ki bi namm maa maruŋ binbintir na

¹ Laa din tan baat binn na ni nmaarii njanlore na, ki Israel teeb kur nba kar bi doi ni na fiir saan Jerusalem, ² ki Joosua, wunba din tee Jehosadak bija na, nan u mannteeb, nan Serubabel, wunba tee Sealtiel bija na, ki pukin u nikpiimm, ki bi namm maa binbintir ki tur namm Israel teeb Yennu na, a bin tuu fit joo maruŋ bona li paak, nan biaŋinba ki li sob wann Moses nba tee Yennu niro na sennu gbouŋ ni na. ³ Binba din nyii Babilonn ki jen na, bi lek daa din tiin binba tuu koo tiŋ maŋ ni na janmaanii, nagan bi din namm maa binbintir na siaminba ki li tuu be na. Ki bi namm piin jokin maruŋ bona li paak, sanyiok ni nan daajoouk kur. ⁴ Bi din dii lanbont jaamm, nan bi kaar nba tee biaŋinba, ki tuu mann maruŋ nan daar nook ni maruŋ nba tee biaŋinba na. ⁵ Bi bia din tur yoo kur maruŋ nba jokin muu munn, ki pukin linba sii mann nmaapaan jaamm ni nan marunlia nba ki bi mann yoo nba ki bi tikir a bin jiant Yennu,

nan marinlia nba kur ki bi teen Yennu nan bi para na. ⁶ Niib na lek daa din ki piin ki ḡamii maa Yenjiantu ḡasaakak na, ḡaan piin ki jokin maruḡ bona ki teen Yennu, ḡmaarii ḡanlore ni, u dasinsinn.

Bianḡinba ki bi piin Yenjiantu ḡasaakak na maanu

⁷ Niib na din tur likirii a bin pa binba maa nan tana na, nan kanpintanba, ki bia tur jeet nan bonnyunyuut nan olif tiinii kpan a bin saan nann Taya nan Sidonn doi ni, ki saa kpent naajiik dajina nba ki bi nyii nann Lebanonn foor ni, ki paanir nyun paak ki saan nann Jopa. Linba din tun na kur, ḡaan Sairus wunba tee Peesia kpanbar nae din tur yiikoo. ⁸ Tɔn, baa din jen Jerusalem ki baar siaminba ki Yenjiantu ḡasaakak tuu be na, li bina ḡanlee, li ḡmaarii ḡanlee niewa, ki bi tan piin toonn. Serubabel nan Joosua, nan bi jaleeb, nan mannteeb, nan Liifai teeb, nan binba kur din nyii Babilonn ki jen Jerusalem na din taan ki tun toonn na. Liifai teeb kur nba din dii bina piinlee-lee, koo ki gar nna, bi din te ki bi gorii toontunna nba ḡamii maa Yenjiantu ḡasaakak na. ⁹ Joosua nba tee Liifai niro na, nan u bonjai, nan u nikpiimm, nan Kadmiel, nan u bonjai binba tee Hodafia naakuuk ni niib na, din taan gorii toontunna nba ḡamii maa Yenjiantu ḡasaakak na. Liifai teeb nba din nyii Henada naakuuk ni nae din sommib.

¹⁰ Tanmara na nba piin ki birin ḡasaakak na fiakir yoo nba, ki mannteeb na lia bi liant ki see dia naatuna, ki Liifai teeb nba nyii Asaf

naakuuk ni na see dia duunii, ki yiin ki dontir Yennu nan sennu nba tee bianjinba, laa nyii kpanbar Defid yoowa, ¹¹ ki bi ɲamii yiin donta yanii a,

“Yennu ɲan, ki u lomm nan Israel teeb kaa gbennu,”

ki soɔ kur hoot nan u paɲ kur ki dontir Yennu, kimaan bi piin Yenjiantu ɲasaakak na fiakira. ¹² Mannteeb nikpera nan Liifai teeb nikpera nan naakuut saakab nba din la sinsinn Yenjiantu ɲasaakak na, ki bia tan la Yenjiantu ɲasaakak na fiakir biru yoo nba, ki bi bonchiann bui fabin, ɲaan ki leeb nba biar na ɲarin hoot nan parpeenn. ¹³ Soɔ din kan fit bokit parpeenn hootii nan parbiir fabinii, kimaan fuut na din yab bonchiann, ki nirɔ-i be banfokira ɲaan u saa gbata.

4

Bianjinba ki bi ɲamm maa Yenjiantu ɲasaakak na

¹ Juda nan Benjaminn teeb datai na din gbat nan binba nyii Babilonn ki jen na ɲamii maa Israel teeb Yomdaano Yennu jiantu ɲasaakak na. ² Li paak, bi din saan ki la Serubabel nan naakuut yudamm na ki yet a, “Ɔaant ki ti taani ki tin maa Yenjiantu ɲasaakak na. Ti jiantir Yen-yeno koo nba ki i jiantiro nae. Laa nyii yoo nba ki Esar-hadonn, wunba din tee Asiria kpanbar ki te ki ti baar nna ki kar na, Yennu maɲe ki ti mann maruɲ teeno.”

³ Ki Serubabel nan Joosua nan naakuut yudamm na yetib a, “Ti ki loon ki yin sommit ki

tin maa jiantu ɲasaakak na ki tur ti Yomdaano Yennu. Ti saa maa ti tiɔŋo nan Peesia kpanbar Sairus nba daan turit yiikoo bianjinba na.”

⁴ Tɔn, ki niib nba tuu kɔɔ tiŋ na niwa na ji koor a bin ɲmat Juuteeb yan, ki bia jeentib a lin gɔɔrib ki bi daa maa. ⁵ Bi bia din tur Peesia kpanbar taatara fobit piinii a bin kɔn taanib. Bi din tuu yoo tuun nnae, laa nyii kpanbar Sairus yoowa ki tan tuu kpanbar Darius yoo.

Bianjinba ki kpikpiruk baar Jerusalem maanu taar munlee ni na po

⁶ Kpanbar Serses naan pinpiik na nie, ki niib nba kɔɔ Juda nan Jerusalem na datai baar nan ɲmatir maan, ki li sɔb gbouŋ ni ki biirib.

⁷ Yoo nba ki Artaserses din tee Peesia kpanbar nae, ki Bislam nan Mitredaf nan Tabeel nan bi toontunleeb na sɔb gbouŋ ki tur kpanbar maŋ. Bi din sɔb gbouŋ maŋ Aram booru maan nie, ki li tee bi-i karin yoo nba, bii kpintir.

⁸ Ki Rehum wunba tee tiŋ yudaano na, nan Simsai wunba tee yent na ni gbansɔbiri na mun din sɔb gbouŋ nba nae, ki tur kpanbar Artaserses, ki jiin Jerusalem po a:

⁹ “Timm nba sɔbin gbouŋ na tee Rehum wunba tee tiŋ yudaano, nan Simsai ki u tee yent na ni gbansɔbiri, nan ti toontunleeb nan barbuura na saakaleeb kur nba nyii Ereki nan Babilonn nan Susa ki li be Elam tiŋ ni na, ¹⁰ ki kpab nan nilee nba ki kpanbar jaann nba tee Asurbanipal na te ki bi nyii bi ɲei ni, ki saan kar Samaria doo ni nan dolia nba be Yufrates mɔkir yonbaa po yent na ni na.”

11 Gbouŋ na mɔmaame na:

“Li nyii a toontunna nba be Yufrates yonbaa po na boore, ki teen fin kpanbar Artaserses. ¹² Chanbaa, ti loon ki fan banne nan Juuteeb nba nyii a dolia ni na baar kar Jerusalem-e, ki ŋamii maa digbanbiiuk nan moyêtuk doo maŋ. Bi piin ki ŋamii maa li jooŋae, ki saa gbennir yiaama. ¹³ Chanbaa, li-i tee ki bi ŋamm maa doo na nan li joona ki gbenn, niib na ji saa nyik lampo panue, ki a doo lampo likirii n waab. ¹⁴ Tɔn, taa gaa a paak na, ti ki loon ki tii laat linba na-ii tuumi, li paak ki ti yeen ¹⁵ nan a te ki bin fiit ki got gbankperit nba ki a yeejamm din sɔb na, ki a saa la nan doo maŋ yoo be moyêtuk nie, ki li niib dianu tuu paar ki tur kpanbara nan yent diara yaayoo niwa. Linba na paake ki doo maŋ din boont. ¹⁶ Li paak ti mi nan doo na nan li joona-i ŋamm maa gbenn, fin chanbaa ji kan fit dia yent nba be Yufrates yonbaa po maŋi.

17 Ki kpanbar na jiin gatu na ki tur ki yet a:

“N foont Rehum wunba tee tiŋ na yudaano, nan Simsai, wunba tee yent na ni gban-sɔbiriɔ, nan bi leeb nba be Samaria nan dolia nba be Yufrates mɔkir yonbaa po na.

¹⁸ “Gbouŋ nba ki i daan turin na, bi kpintir ki karin ki turima. ¹⁹ N tur mɔb maa bin fiit ki got, ki bi fiit ki la nan Jerusalem teeb yoo tee binba yêen kpanbara moie yaayoo niwa, ki doo maŋ yoo gbee nan kpikpiruk nan daamii damme. ²⁰ Kpanbar jaana kar leŋa, ki bia dia yent kur nba be Yufrates mɔkir yonbaa

po na, ki gaar lampo booru booruwa. ²¹ Li paak, a senn sennu ki jab nba maa doo na, bin daa nyik maanu kii guu maa tan saa tur yiikoo yoo nba. ²² Teent nna yama ki daa te ki li biir n naami.”

²³ Baa din karin gbouŋ nba nyii kpanbar Artaseres boor ni na ki tur Rehum nan Simsai nan bi leeb yoo nba, ki bi kakit ki saan Jerusalem ki saa mia Juuteeb ki bi nyik doo na maanu.

Ki jiin Yenjiantu ŋasaakak na maanu po

²⁴ Bi din nyik Yenjiantu ŋasaakak na maanu, ki li biar see ki saa tuu Peesia kpanbar Darius naan dinu bina ŋanlee ni.

5

¹ Li yoo na ki Yennu sokinii Hagai nan Yennu sokinii Sekaria, wunba tee Ido bija na din piin ki piak Israel teeb Yennu sann ni, ki teen Juuteeb nba be Juda nan Jerusalem na. ² Ki Serubabel, wunba tee Sealtiel bija, nan Joosua wunba mun tee Jehosadak bija na nba gbat Yennu sokiniinba na maan yoo nba, ki bi ŋamm ki piin Yenjiantu ŋasaakak nba be Jerusalem na maanu, ki Yennu sokiniinba banlee na sommib.

³ Li taakpaak ni ki Tatenai, wunba din tee yent nba be Yufrates mokir yonbaa po na yudaanɔ, nan Setar-Bosenai nan bi yudaanleeb na baar Jerusalem ki tan boi a, “Ŋmee turi yiikoo a yin maa Yenjiantu ŋasaakak na ki ŋammiri?” ⁴ Bi bia din boi jab nba kur sommit ki bi maa jiantu ŋasaakak na sana po. ⁵ Ŋaan Yennu din guu Juuteeb toondamm na, ki Peesia

yudamm na lor nan bi daa kan teen siari, a see ki bi sob gbouŋ ki tur kpanbar Darius, ki gaar u jii nuwa. ⁶ Maan nba ki bi din sob ki tur kpanbar maŋe na:

⁷ “Fin kpanbar Darius, a naam-ii be par-maasir ni.

⁸ “Chanbaa, ti loon ki fan bann nan ti daan saan Juda yent ni, ki saa la nan bi ŋammit maa Yenjaann na jiantu ŋasaakak nae nan tangbeŋa, ki bia kpaan taabii maar na paak. Bi tuun toonn na fanu ki li saa yian yian.

⁹ “Tɔn, ki ti ji boi niib na tɔndamm a bin betit wunbae turib yiikoo ki bi ŋamii maa Yenjiantu ŋasaakak na, ki ŋamiir. ¹⁰ Ti bia daan boib bi sana po, a lin te ki tin fit wanna bi tɔndamm maŋ sana.

¹¹ “Ki bi jiiin a, ‘Ti tee Yennu nba yen sanpaak nan tiŋ na toontunnae, ki ti ŋamii maa Yenjiantu ŋasaakak nba ki Israel kpanbar jaann din maa ki ŋamir bina bonchiann nba gar na. ¹² Ŋaan ti yeejamm maŋe din donn Yennu nba yen sanpaak na wutoor, ki u te Babilonn kpanbar Nebukanesar, wunba tee Kaldii booru na kɔn nyannib, ki biir jiantu ŋasaakak na, ŋaan soor niib na ki saan namm yommii ni, Babilonn. ¹³ Tɔn, Sairus nba din tee Babilonn kpanbar na naan dinu sinsinn binn nie ki u tur yiikoo a bin ŋamm maa Yenjiantu ŋasaakak na. ¹⁴ Sairus din jii salimmona nan salimpeena senii nba ki Nebukanesar din jii Yenjiantu ŋasaakak nba be Jerusalem na ni, ki saan nann Babilonn, ki saa teenir tingbann diiuk na ni. U din jii senii

maṅ ki tur Sesbasar-e, joo nba ki u din ganno ki teeno Juda yent ni yudaano na. ¹⁵ Kpanbar na din yeto a wun jii senii maṅ ki jiin teen Yenjiantu ḡasaakak nba be Jerusalem na ni, ki bia ḡamm maa jiantu ḡasaakak maṅ, laa tuu see siaminba. ¹⁶ Ki Sesbasar ji din baar ki bir jiantu ḡasaakak na fiakir, ki bi ji tukin li maanu nan mɔtana, ḡaan li daa ki ḡbenni.’

¹⁷ “Chanbaa, li-i tee ki li ḡan a po, fan ḡaan ki fiit-teeb n fiit naan maan ḡbant nba be Babilonn na, ki la laa tee mɔnii koo faak nan kpanbar Sairus-e din tur yiikoo a bin ḡamm maa jiantu ḡasaakak nba be Jerusalem na, ḡaan bia wannit faa loon biaḡinba, maan na ni.”

6

Baa din fiit ki la kpanbar Sairus nba tur yiikoo biaḡinba

¹ Ḥanne ki kpanbar Darius tur yiikoo a bin fiit naan ḡbant nba din be Babilonn na. ² Ḥaan doo nba ki bi yi Ekbatana, ki li be Media yent ni nae, ki bi din saa la ḡbouṅ, ki linba na sob leṅ a:

³ “Kpanbar Sairus naan dinu sinsinn binn na ni, ki u din tur yiikoo a bin ḡamm maa Yenjiantu ḡasaakak na Jerusalem, ki lii tee siaminba ki bi sii mann maruṅ ki jokin Yenpiinii. Ḥasaakak maṅ fɔkint-ii tee taakaabii piintaa, ki yarimu-ii tee taakaabii piintaa, ⁴ ki maa li joona nan daat guunu, ki paan tana guunii ḡantaa li paak. Li maanu pann kur, bin nyinn naan likiri ni ki pa,

⁵ ki bia jiin salimmona nan salimpeena senii nba ki kpanbar Nebukanesar din jii Yenjiantu ɲasaakak ni Jerusalem ki saan nann Babilonn na, ki teen li binbeboor Jerusalem, jiantu ɲasaakak na ni.”

Ki jiin Darius yiikoo nba te ki toonn na ɲamii tuun na po

⁶ Ton, kpanbar Darius ji din jiin gatu na a:

“Fin Tatenai nba tee Yufrates yonbaa po yent daano, nan Setar Bosenai, nan yudaanleeb nba be Yufrates yonbaa po yent na ni, soot i moɲ man, ki daa biir Yenjiantu ɲasaakak na maanu. ⁷ I daa lebir li maanu ni. ɲaant ki Juda yent ni yudaano, nan Juuteeb toondamm na n ɲamm maa Yenjiantu ɲasaakak maɲ, laa din be siaminba na. ⁸ Motana, n ji beerie maa yin somm binba ɲamii maa Yenjiantu ɲasaakak na. Baa saa di likirii bianɲinba, li kur saa nyi naan likirii nba ki bi gaan, ki li tee lampo likirii, ki nyi Yufrates mɔkir yonbaa po yent ni nae, ki li daa te toonn na jir poori. ⁹ Daar kur ni, i daa gbaar nan yin tuu tur mannteeb nba be Jerusalem na linba kur ki bi yeti a bi loon: Ii turib naajabira nan pei, koo pejabira, ki bin joob muu ki lii tee maruɲ ki teen Yennu nba be sanpaapo na, koo ki turib boroboro dii, nan yaarin, nan tilɔna daan, nan olif tiinii kpan. ¹⁰ Ii tun linba na ki tur mannteeb ki bin mann maruɲ nba ɲan, ki tur Yennu nba be sanpaapo na; ki miarɔ ki wun teen piisin min nan n bonjai paak. ¹¹ N bia ɲamm yet nan wunba ki sak sennu na, bin kpat u ɲaayokir,

ki yenn porik chianu ki ηmuu saaro, ki u ηgak n kpant langbouη. ¹² Yennu nba gann Jerusalem ki li tee siaminba ki bi sii jiantiro na, wun biir bat koo digbann nba yēt sennu na, ki koor a wun biir jiantu ηasaakak nba be lej na. Min Darius-e tur sennu na. Ii sakir fanu.”

Biaηinba ki bi jii jiantu ηasaakak na ki tur Yennu

¹³ ηanne ki yudaano Tatenai nan Setar-Bosenai nan bi yudaanleeb na din tun nan kpanbar Darius nba tur yiikoo biaηinba na. ¹⁴ Juuteeb* tōondamm na din saa nan ηasaakak na maanu fanu, kimaan Yennu sokiniinba Hagai nan Sekaria-e din chekin bi para. Bi din maa jiantu ηasaakak na ki gbenn nan Israel teeb Yennu nba sennib biaηinba na, ki bia tee nan Peesia kpanbara Sairus, nan Darius nan Artaserses nba wannib biaηinba na. ¹⁵ Kpanbar Darius naan dinu bina ηanloob nie ki bi din gbenn Yenjiantu ηasaakak maη toonn, ηmaarik nba tee Ada na daaηantaa daar. ¹⁶ Ki Israel teeb nba tee mannteeb, nan Liifai teeb, nan binba kur nyii Babilonn ki jen na din jii jiantu ηasaakak na ki tur Yennu nan kpinkpammuk. ¹⁷ Yoo nba ki bi din jii ηasaakak na ki tur Yennu na, bi din kp̄ii naajai kobik, nan pei kobii ηanlee, nan pejabira kobii ηanna, ki li tee maruη ki tur Yennu, ki kp̄ii buunii piik nan banlee, ki li tee yanbomm paak maruη, ki buuk kur see Israel booru piik nan ηanlee na yennkōo kur paak. ¹⁸ Ki bi senn mannteeb nan

* **6:14** 6.14 Israel teeb sanleere tee Juu teeb.

Liifai teeb na a bii tuun Yenjiantu ɲasaakak nba be Jerusalem na toona, nan bianɲinba ki Moses gbouɲ wann na.

Ki jiin yukitgar tiaru jaamm na po

¹⁹ Niib nba din nyii Babilonn ki jen na din dii yukitgar† tiaru jaamm na, sinsinn ɲmaarik na, li dapiik nan ɲanna daare. ²⁰ Ki mannteeb nan Liifai teeb kur ɲamm bi moɲ ki ji yeen, ki Liifai teeb na kp̄ii yukitgar tiaru jaamm bonkobit na, ki mann maruɲ ki tur niib nba nyii Babilonn ki jen na, nan mannteeb na, nan bi moɲ. ²¹ Israel teeb nba din nyii Babilonn ki jen na, nan binba kur be tiɲ na ni ki nyik yenbis jiantu ɲaan jiantir Israel teeb Yomdaano Yennu na din taan ki dii maruɲ na jeete. ²² Bi din jii daa ɲanlore-e ki dii boroboro nba kaa datɲ na jaamm nan parpeenn. Bi din moƙ kp̄inkpammuk nan Yennu nba te ki Asiria kpanbar chekintib ki fit sommib ki bi maa ɲamm Israel teeb Yenjiantu ɲasaakak na.

7

Ki jiin Esra baaru Jerusalem doo ni po

¹ Bina bonchiann din garewa ki tan tuu yoo nba ki Artaseres tee Peesia kpanbar na, ki jasoo din be ki bi yiu Esra. U din nyii Aaronn, wunba tee mannteeb yudaano na naakuuk nie. Esra yeejamm sanae na: Esra baa din tee Seraya, ki Seraya baa tee Asaria, ki Asaria baa tee Hilkia, ² ki Hilkia baa tee Salum, ki

† **6:19** 6.19 Yennu malaka din kp̄ii Ijipt teeb bijakpera, ɲaan nyik Israel yab. (Nyinu 12.29)

Salum baa tee Sadok, ki Sadok baa tee Ahitub, ³ ki Ahitub baa tee Amaria, ki Amaria baa tee Asaria, ki Asaria baa tee Merayof, ⁴ ki Merayof baa tee Serahia, ki Serahia baa tee Usi, ki Usi baa tee Buki, ⁵ ki Buki baa tee Abisua, ki Abisua baa tee Finehas, ki Finehas baa tee Eleasar, ki Eleasar baa tee Aaronn.

⁶⁻⁷ Esra din tee banntooe, ki mi sennu nba ki Israel teeb Yomdaano Yennu din tur Moses na bonchiann. Esra Yomdaano Yennu din teen piisin u paak, ki kpanbar na teeno linba kur ki u boi li po. Kpanbar Artaserses naan dinu bina njanlore nie ki Esra din nyii Babilonn, ki soor sonu ki saa Jerusalem nan Israel teeb. Ki bi siab tee mannteeb nan Liifai teeb, nan jiantu nasaakak ni yanyinna, nan jiantu nasaakak guura, nan li toontunna. ⁸⁻⁹ Bi din nyii Babilonn sinsinn nmaarik na pinpiik daare, ki Yennu sommib, ki bi tan baar Jerusalem nmaarii njanmu pinpiindaar. ¹⁰ Esra din jii u yoo kure ki tumii Yennu sennu na, ki diar, ki bia want Israel teeb na sennu nan wannu na kur.

Ki jiin yiikoo gbant nba ki kpanbar Artaserses tur Esra na po

¹¹ Yiikoo gbant nae ki kpanbar Artaserses din tur Esra, manntoo nba din tee banntoo nba mok bannu bonchiann ki jiin Yennu sennii nan u wannu nba ki u tur Israel teeb na po.

¹² “Gbouŋ na nyii kpanbar Artaserses boore ki teen manntoo Esra nba tee Yennu nba be sanpaapo na sennu banntoo na.

¹³ “N tur yiikoo nan Israel teeb kur nba be n yent na ni, baa tee mannteebe koo Liifai

teebe, bi saa fit tok nana ki saan Jerusalem, li-i tee ki bi loon. ¹⁴ Min nan n ηmakit-teeb banlore nae tuma, a fin saan Jerusalem nan Juda ki saa fiit bi binbeη ki laan bi saak Yennu sennu nba ki u din tura na-a. ¹⁵ A jii salimmōna nan salimpeena Yenpiinii nba ki min nan n ηmakit-teeb na loon ki tin tur Israel teeb Yennu na, wunba ki u jiantu ηasaakak be Jerusalem na. ¹⁶ A bia jii salimpeena nan salimmōna nba kur ki a gaan Babilonn yent ni na, nan piinii nba ki Israel teeb nan bi mannteeb teen, ki li tee bi Yennu jiantu ηasaakak nba be Jerusalem na yar.

¹⁷ “A di likirii maη fanu ki daa naajai nan pejai nan pejagana nan jeet nan daan, ki mann maruη, Yenjiantu ηasaakak nba be Jerusalem na binbintir paak. ¹⁸ Salimpeena nan salimmōna nba tenn, fin nan a niib na n jii tun linba ki i loon, ki lii tee i Yennu na loomm ni. ¹⁹ Kutsōnii nba kur ki bi tura, a fii dia kii tuun toonn jiantu ηasaakak nba be Jerusalem na ni, a jii ki tur Yennu, ²⁰ ηaan linba pot jiantu ηasaakak na ni, fan boi doo likirii diara na.

²¹ “N tur likdiara kur nba be Yufrates yonbaa po yent na ni yiikoo a bin tur Esra, wunba tee manntōo ki mi Yennu nba be sanpaapo na sennii na, linba kur ki u boi li po. ²² Ii tur salimpeena, ki li kpaiu-ii tee nan karwanta piintaa nan ηanlore na, nan jebin borik-gbina tusaa ηanloob, nan tilōona daan ankōra piik nan yenn, nan olif tiinii kpan ankōra piik nan yenn, nan yaarin biaηinba

saa jaŋib. ²³ Li got fanu ki tur bont kur nan Yennu nba be sanpaapo na nba loon ki lii tuun bianjinba, u jiantu ŋasaakak ni na, kii mii ki wun ban donn wutoor nanin, koo binba saa wei poor ki dia doo na. ²⁴ Li tee kooŋre nan yin gaar lampo siar li mannteeb nan Liifai teeb nan jiantu ŋasaakak ni yanyinna nan guura nan toontunna, koo wunba kur tuun li toona na boor.

²⁵ “Fin Esra, jiin yan nba ki Yennu tura na, ki nyinn toontunsaakab nan barbuura nba mi Yennu sennu na, ki bii dia niib nba be Yufrates yonbaa po yent na kur. Wunba kur ki mi sennu na, fan wannɔ. ²⁶ Wunba kur yêŋ Yennu sennii, koo kpanbar sennii na, fan dat u tubir yiama, ki lii tee kuun, koo ki ber nyinnɔ doo ni, koo ki fat u mɔkint, koo ki kooŋɔ dansarik.”

Ki jiin Esra Yenpaku po

²⁷ Ki Esra yet a, “Pakin ti yeejamm Yomdaano Yennu na. U te ki kpanbar na mɔk niɔŋ ki baakit Yenjiantu ŋasaakak nba be Jerusalem na. ²⁸ Yennu ninbatinu paak, ki kpanbar na, nan u kpaanteeb, nan u toontunna saaka-jaana na kur sommin. N Yomdaano Yennu-e chekinin, ki n fit te ki Israel teeb naakuut yudamm bonchiann wein ki jen Jerusalem.”

8

Ki jiin niib nba din nyii Babilonn ki jen na po

¹ Naakuut yudamm nba din be Babilonn na, binba din wei Esra ki ηmat Jerusalem, yoo nba ki Artaserses tee kpanbar na sanae na:

²⁻¹⁴ Gersom, ki u nyii Finehas naakuuk ni,
 nan Daniel, ki u nyii Itamar naakuuk ni,
 nan Hatus, ki u tee Sekania bija na, ki nyii Defid naakuuk ni,

nan Sekaria, ki u nyii Paros naakuuk ni, ki u jab tee kobik nan piinηmu. (Gbant din sob ki gaa nan bi ηaateeb),

nan Eliehoenai, ki u tee Serahia bija ki nyii Pahaf-Moab naakuuk ni, ki mək jab kobii ηanlee,

nan Sekania, ki u tee Jahasiel bija, ki nyii Satu naakuuk ni, ki mək jab kobii ηantaa,

nan Ebed, ki u tee Jonatann bija, ki nyii Adinn naakuuk ni, ki mək jab piinηmu,

nan Jesaya, ki u tee Atalia bija, ki nyii Elam naakuuk ni, ki mək jab piinlore,

nan Sebadia, ki u tee Maikel bija, ki nyii Sefatia naakuuk ni, ki mək jab piinniin,

nan Obadia, ki u tee Jehiel bija, ki nyii Joab naakuuk ni, ki mək jab kobii ηanlee nan piik nan banniin,

nan Selomif, ki u tee Josifia bija, ki nyii Bani naakuuk ni, ki mək jab kobik nan piinloob,

nan Sekaria, ki u tee Bebai bija, ki nyii Bebai naakuuk ni, ki mək jab piinlee nan banniin,

nan Johanann, ki u tee Hakatann bija ki nyii Asgad naakuuk ni, ki mək jab kobik nan piik,

nan Elifelet nan Jewel nan Semaya, ki bi nyii Adonikam naakuuk ni, ki mək jab piinloob, (ηamm din tan ηmat jen li poorpoe,)

nan Yutai nan Sakur, ki bi nyii Bigfai naakuuk ni, ki mok jab piinlore.

Biaŋinba ki Esra la Liifai teeb ki bi sii tuun jiantu ŋasaakak na ni

¹⁵ Taa din daa be Babilonn na, ki n taan niib na kur mokir nba puub ki saa Ahafa doo ni na boor, ki kar leŋ daaŋantaa. N din la nan mannteeb be lakinn na ni ŋaan ki Liifai teeb kaa. ¹⁶ Ki n tun boi toondamm banyia na po, ki bi tee Elieser nan Ariel nan Semaya nan El-natann nan Jarib, nan El-natann, nan Natann nan Sekaria nan Mesulam, nan wannteeb banlee, ki bi tee Joyarib nan El-natann, ¹⁷ ki te ki bi saan Ido, wunba tee Kasifia teeb toondaano na boor, a bin boi ŋoo nan u leeb nba tee Yenjiantu ŋasaakak na ni toontunna, ki bin turit niib nba sii tuun Yenjiantu ŋasaakak na ni. ¹⁸ Yennu piisin te ki bi turit Serebia wunba tee Liifai nirɔ, ki nyii Mali naakuuk ni, ki mi toonn fanu, ki u baar nan u bonjai nan u ninjamm piik nan banniin. ¹⁹ Bi bia din tun Hasabia nan Jesaya ki bi nyii Merari naakuuk ni, nan bi nikpiimm piinlee. ²⁰ Bi bia din baar nan jab kobii ŋanlee nan piinlee ki pukin, ki bi tee Yenjiantu ŋasaakak na toontunna. Kpanbar Defid nan u toontun-yudamm poŋ din gann bi yeejammewa, a bii sommit Liifai teeb na. Bi din sob bi kura sanae.

Biaŋinba ki Esra nan niib na lor moi ki miar Yennu

²¹ Ahafa mokir na boore ki n din tur soɔ kur mob a tin sikin ti moŋ ki lor moi Yabint Yennu toonn, ki boio ki wun gar ti toonn sonu nba ki ti

saa na ni, ki bia guur timm nan ti waas nan ti mokint kur. ²² Fei bo sii mokin, li-i bonni tee ki n boi kpanbar na kunkonkonna po, a bin guurit ki tin nyi ti datai ni yoo nba ki ti be sommir paak na, kimaan n beto nan Yennu teen piisin daano nba kur teeno yadae, naan u par ki mei daano nba lek numm nano, ki u daar li daano tubir. ²³ Njanne ki ti lor moi ki miar Yennu a wun guurit, ki u gat ti miaru manj.

Ki jiin Yenjiantu nasaakak na piinii po

²⁴ Mannteeb saakab na ni, n din gann Serebia nan Hasabia, nan bi leeb piik, ²⁵ ki janj salimpeena nan salimmona nan maruj senii nba ki kpanbar na nan u njmakit-teeb nan toontunna saakab nan Israel teeb na din tur a bii dia kii tuun toona, Yenjiantu nasaakak na ni, ki jii tur mannteeb na.

²⁶⁻²⁷ Maa din turib linbae na: salimpeena, ki li kpaiu tee nan karwanta baajii kobii nanlee nan piinjmu, nan salimpeena senii kobik, ki li kpaiu tee nan karwanta baajii piinlore nan nanjmu na, nan salimmona, ki li kpaiu tee nan karwanta baajii piinlore nan nanjmu, nan salimmona senii piinlee, ki li kpaiu tee nan karwanta borik-gbina nanna na, nan kutmont nba nan senii nanlee, ki li daauk tee yomm nan salimmona senii na.

²⁸ Ki n yetib a, "Nan yaa tee kasii ki tur i yeejamm Yomdaano Yennu na, nnae mun ki salimpeena nan salimmona senii nba ki i baar nann, ki li tee yanbojo piinii ki tur Yennu na tee.

²⁹ Ii guur fanu nan yaa tan saa baar Yenjiantu nasaakak na ni. Lej manj, ii janjir mannteeb

diit na ni, ki jii tur mannteeb t̄ondamm, nan Liifai teeb t̄ondamm, nan Israel t̄ondamm nba be Jerusalem na.” ³⁰ Ŋanne ki mannteeb nan Liifai teeb na gaar salimpeena nan salimmona nan senii na ki jii saan nann Yenjiantu ŋasaakak nba be Jerusalem na ni.

Biaŋinba ki bi ŋmat Jerusalem

³¹ Sinsinn ŋmaarik na dapiik nan ŋanlee daare ki ti daan nyii Ahafa m̄kir na boor ki ji saa Jerusalem. Yennu daan be nant, ki guut, ki ti datai nan fat-teeb ki teent siar, taa paa sonu ki saa na. ³² Taa baar Jerusalem yoo nba, ki ti foi daa ŋantaa. ³³ T̄on, ki daa ŋanna daar ki ti saan Yenjiantu ŋasaakak na ni, ki jaŋ salimpeena nan salimmona nan senii na, ki jii tur mannt̄o Meremof, wunba tee Yuria bija na. U din be nan Eleasar, ki u tee Finehas bija, nan Liifai teeb banlee, ŋamme tee Jesua bija Josabad, nan Binnui bija Noadia. ³⁴ Bi din kan bont kur ki jaŋir, ki sob li kur li yoo.

³⁵ Binba kur din nyii Babilonn ki jen na ji din baar nan Yenpiinii a bin joor muu, ki lii tee maruŋ ki tur ŋamm Israel teeb Yennu. Bi din kp̄ii naajai piik nan banlee ki li tee Israel teeb kur paak, nan pejai piinyia nan banloob, nan pegana piinlore nan banlore; ki bia kp̄ii buunii piik nan banlee a bin ŋamm bi m̄ŋ yanb̄omm. Bi din joo bonkobit na kur ki li tee maruŋ ki teen Yennu, ³⁶ ki bia jii yiikoo gbouŋ nba ki kpanbar na din turib na ki tur Yufrates yent nba be yonbaa po doi t̄ondamm, nan toontunna saakab, ŋamme din tur niib na nan Yenjiantu ŋasaakak na jiantii sommir.

9

Ki jiin boorganu kɔɔnu po

¹ Linba na kur nba din tun ki gbenn yoo nba, ki Israel tɔɔndamm na siab baar ki betin a niib na nan mannteeb nan Liifai teeb na ki bokit bi mɔɔ nan boorganu nba kɔɔ ki kpiat, ki tee Amonn teeb nan Moab teeb nan Ijpt teeb nan Keenann teeb nan Hef teeb nan Peris teeb nan Jebus teeb, nan Amor teeb na. Bi tuun fei toona nba ki niib na tuun nae. ² Juu jab na kɔɔnt boorganu waase, ɲamm Yennu kasii niib na tuun nnae ki ɲmat bi mɔɔɲ. Bi tɔɔndamm nan toona saakab nae mantik tun biir. ³ Maa din gbat linba na yoo nba ki n par biir, ki n pat pat n liant, ki bia ɲabir n yut nan n tiaɲ, ɲaan ji kar tiɲ ni, ki yaa n kpo nan parbiir, ⁴ ki biar kar leɲ nan parbiir nan yoo nba tan jaɲ nan bin mann daajoouk maruɲ, ki niib piin ki tikii lintirin, ɲamme tee binba ki jaɲmaanii soorib, kimaan baa gbat linba ki ɲamm Israel teeb Yennu yet ki jiin binba nyii Babilonn ki jen na yanbɔmm po na.

⁵ Yoo nba din tan jaɲ nan bin mann daajoouk maruɲ na, ki n fiir maa bo kar siaminba nan parbiir na, ki bia daa lia n liatchiat na, ki gbaan ki tant n nii, ki miar n Yomdaano Yennu, ⁶ ki yet a, “Yennu, fei mɔkin bonchiann nan man donn n yur a tɔɔnn po. Ti yanbɔmm na kpek ki yab ki fɔk gar ti yurawa, li fɔk ki baar sanpagbanta. ⁷ Laa nyii ti yeejamm yoo ki tan tuu mɔtana, timm nba tee a niib na tun yanbɔmm bonchiann. Ti yanbɔmm na paak, ki timm nan ti kpanbara nan mannteeb

na koo boorganu batnba nuu ni, ki bi kpiit, ki fatit ki soorit ki teent yommii. Ti mantik dii fei halii nan dinna. ⁸ Ti Yomdaano Yennu, a tuu mok ninbatinu nant yoo waan, ki te ti siab nyii yommisin ni ki ji be ti yamani, kasii boor na. A te ki ti nyii yommisin ni, ki turit manfopaann. ⁹ Ti tuu tee yommiie, ŋaan fine nyinnit yommisin ni. Fine te ki Peesia kpanbara tinit ninbaauk ki sak ki ti be ti manfoor ni, ki ŋamm maa a jiantu ŋasaakak nba tuu biar ki tee langbenn na, ki bia yaa tii be ti yamani, Juda nan Jerusalem na.

¹⁰ “Yennu, ti saa yet a bee nan linba kur tun ki gar na po? Ti bia ŋamm yê a sennii ¹¹ nba ki a te ki a sokiniinba nba tee a toontunna turit nawa. Bi din betit nan tiŋ nba ki ti saa a tin kar li ni na tee jakint tiŋe, kimaan niib nba koo leŋ na gbee nan binben-yanae, laa nyii kpin yeŋ ki saan tuu kpin leer po. ¹² Bi din betit nan ti daa kooŋt leeb waasi, a tii biaki mi ki ti somm niib maŋ ki bin mokit koo ki doo nyooŋ, li-i tee ki ti loon tin la tiŋ na manu, ki bia gaan tur ti yaaboona yaayoo siiyoo. ¹³ Linba kur lek teenit ki tee tubdatu, ti yanbomm nan bonkpeta na paak, ti mi nan fin nba tee ti Yennu nae dat ti tuba, ki li ki jaŋ faa bo saa dat ti tuba bianinba, ŋaan te ki ti mok manfoor. ¹⁴ Ton, nlee ki ti bia saa yê a sennii na ŋaan kii biaki kooŋt niyoona na? Li-i tee ki ti tuun nna, a saa mantik donn wutoor ki lin biirite fas fas, ki kan te nan yenokowa n tenni. ¹⁵ Timm Israel teeb Yomdaano Yennu, a mok monii ŋaan bia te ki ti mok manfoor. Ti fiitir ti biit ki teena, ti ki ŋan

nan tin baar a tɔɔnni.”

10

Ki jiin lor nba saa piin boorganu kɔɔnu po

¹ Esra nba din gbaa ki mei Yennu, jiantu ɲasaakak tɔɔnn po, ki mɔ, ki piak fiitir niib na yanbɔmm na, ki Israel nibur, li jab nan poob nan waas, ki bi lakin set linto, ki mun mɔ nan paɲ. ² Ki Sekania, wunba tee Jehiel bija, ki nyii Elam naakuuk ni na yet Esra a, “Ti biir Yennu-wa, nan taa kɔɔnt boorganu waas na, ɲaan timm Israel teeb bia lek daa mɔk dindann. ³ ɲaan mɔtana, ti sat mɔbe ki tur Yennu nan ti saa nyinn poob nae nan bi waas, ki bin yaat. Ti saa tun biaɲinba ki fin nan a leeb nba chɔrin Yennu sennii na kpaanit a ti tun nae. Ti saa tun nan Yennu sennu nba loon biaɲinba. ⁴ Li tee a toonne nan fan tun. Ti see a poor po, li paak, ɲaant ki lin tun.”

⁵ ɲanne ki Esra piin ki te mannteeb tɔɔndamm nan Liifai teeb nan niib nba be na por kat nan bi saa tun biaɲinba ki Sekania yet nawa. ⁶ Ki Esra ji seet Yenjiantu ɲasaakak na nanyer po, ki kɔɔ Jehohanann, wunba tee Eliasib bija na diiuk ni, ki li nyiok ki u dɔɔr leɲ, ki be parbiir ni ki jiin mɔyêtdamm nba din nyii Babilonn ki jen na po. U din ki dii koo ki nyuu siari.

⁷ Mɔmaan din nyii saan Jerusalem nan Juda kur po, a binba kur nyii Babilonn ki jen na n taan Jerusalem, ⁸ ki li tee sennu ki nyii niib na tɔɔndamm boor. Ki li-i tee wunba yêt baaru daa ɲantaa sinsuuk ni, bi saa fat u mɔkint kur,

ki wun kɔŋ mɔnii, ki ji kan pukin Israel teeb booru ni. ⁹ Daan̄antaa na nɔɔk ni, ki Juda nan Benjamm̄in jab kur taan ki be Jerusalem. Ki ŋmaarii ŋanyia ni dapiinlee daar, ki niib na kar Yenjiantu ŋasaakak na tɔɔnn, ki sɔɔ kur jekir, kimaan tintaanu na din kpaa talas, ŋaan ki saak bia baa bonchiann.

¹⁰ Ki manntɔɔ Esra fiir set, ŋaan pak namm a, "I yêt Yennu mɔb nan yaa kɔɔnt boorganu waas, ki li te ki biit baar Israel teeb paak nawa. ¹¹ Tɔn, mɔtana, katir i yanbɔmm ki tur i yeejamm Yomdaano Yennu na, ŋaan tun linba saa maŋɔ. Bokitir i mɔŋ ki nyii boorganii nba kɔɔ ti tij na ni, ki bia ber boorganii waas nba ki i kɔɔn na."

¹² Ki niib na jiin nan kunkɔpaara a, "Fii yet linba, ti saa tun ŋanne," ¹³ ŋaan bia pukin a, "Tikir na yab bonchiann, ki saak bia baa halii. Ti kan fit kii see paanu ni nna. Linba na ki tee dayenn koo daa ŋanlee toonn kaa, kimaan ti bonchiann pukin yanbɔmm nba na ni. ¹⁴ Ŋaant ki ti saakab n biar Jerusalem na ki got maan maŋ ni, ki senn yoo ki tur sɔɔ kur nba kɔɔn boorganu bik, ki wun baar nan u doo tɔɔndamm nan barbuura, nan yoo nba ki bi wannɔ na. Nna bannue ki Yennu wutoor nba doo maan na paak na saa maak." ¹⁵ Sɔɔ din ki yêt lor na see Jonatann nba tee Asahel bija na, nan Jaseya nba tee Tikfa bija, ki bi sommteeb tee Mesulam nan Sabetai, ki u tee Liifai niro na.

¹⁶ Binba nyii Babilonn ki jen na din sak lor maŋ. Ki Esra, wunba tee manntɔɔ na ji gann jab nba tee naakuuk naakuuk yudamm, ki sob

bi sana. Ki ḡmaarii piik na ni sinsinn daar, ki bi piin maan na fiitu. ¹⁷ Bi din jii ḡmaarii ḡantaae ki fiit la jab nba koon boorganu na waas.

Ki jiin jab nba din koon boorganu waas na po

¹⁸ Jab nba din koon boorganu waas na sanae na:

Mannteeb nba nyii naakuut nba nie na:

Joosua nan u ninjamm, ki bi tee Jehosadak bonjai, ki bi naakuuk ni jab tee Maseya nan Elieser nan Jarib nan Gedalia. ¹⁹ Bi din sat mob nan bi saa ber bi poob nba tee boorganu waas na, ki soo kur tur pejak, ki li tee u yanbomm paak maruḡ.

²⁰ Ki Imer naakuuk ni jab tee Hanani nan Sebadia.

²¹ Ki Harim naakuuk ni jab tee Maaseya nan Elaija nan Semaya nan Jehiel nan Yusia.

²² Ki Pasur naakuuk ni jab tee Eliwenai nan Maseya nan Ismael nan Netanel nan Josabad nan Elasa.

Ki Liifai booru ni jab tee:

²³ Josabad nan Simei nan Kelaya, wunba ki bi bia yiu Kelita na, nan Petahia nan Juda nan Elieser.

Ki yanyinnḡ tee:

²⁴ Eliasib.

Ki jiantu ḡasaakak na tammḡguura tee:

Salum nan Telem nan Uri.

Israel teeb nba din biare na:

25 Paros naakuuk ni jab tee Ramia nan Isia nan Malkija nan Mijaminn nan Eleasar nan Malkija nan Benaya.

26 Ki Elam naakuuk ni jab tee Matania nan Sekaria nan Jehiel nan Abdi nan Jeremof nan Elaija.

27 Ki Satu naakuuk ni jab tee Eliwenai nan Eliasib nan Matania nan Jeremof nan Sabad nan Asisa.

28 Ki Bebai naakuuk ni jab tee Jehohanann nan Hanania nan Sabai nan Atlai.

29 Bani naakuuk ni jab tee Mesulam nan Maluk nan Adaya nan Jasub nan Seal nan Jeremof.

30 Ki Pahaf-Moab naakuuk ni jab tee Adna nan Kelal nan Benaya nan Maseya nan Matania nan Besalel nan Binnui nan Manase.

31-32 Ki Harim naakuuk ni jab tee Elieser nan Isija nan Malkija nan Semaya nan Simeonn nan Benjaminn nan Maluk nan Semaria.

33 Ki Hasum naakuuk ni jab tee Matenai nan Matata nan Sabad nan Elifelet nan Jeremai nan Manase nan Simei.

34-37 Ki Bani naakuuk ni jab tee Maadai nan Amram nan Yuel nan Benaya nan Bedeya nan Keluhi nan Fania nan Meremof nan Eliasib nan Matania nan Matenai nan Jaasu.

38-42 Ki Binnui naakuuk ni jab tee Simei nan Selemia nan Natann nan Adaya nan Maknadebai nan Sasai nan Sarai nan Asarel nan Selemia nan Semaria nan Salum nan Amaria nan Joosef.

⁴³ Ki Nebo naakuuk ni jab tee Jeyel nan Matitia nan Sabad nan Sebina nan Jadai nan Joel nan Benaya.

⁴⁴ Jab nba na kur din koon boorganu waase. Bi din ber poob na nan bi waas ki nyinnib.*

* **10:44** 10.44 Bi din ber poob na nan bi waas ki nyinnib, koo "Poob na siab din mar waasa."

Yennu Gbouŋ Mɔɔr
Bimoba: Yennu Gbouŋ Mɔɔr Bible

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bimoba

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Sep 2022 from source
files dated 11 Jul 2022

00d89ba0-4677-52d9-9bc5-aa3d7c5c966d